

# Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /  
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOD216

## Bouilloire en verre 1.7L

Glass kettle 1.7 L / Hervidor de vidrio de 1,7 L / Wasserkocher aus Glas 1,7 L / Hervidor  
de vidrio de 1,7 L / 1,7L kedel af glas / Bollitore in vetro da 1,7 L



**LIVOO**

Version : v.1.0

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
2. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute

sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.

3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

5. L'appareil ne doit pas être immergé. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

6. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger(\*).

8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur et placez le dans un environnement sec.

9. Débranchez l'appareil en cas de dysfonctionnement, avant de le remplir, après usage ou avant de le nettoyer.

10. Evitez que l'appareil entre en contact avec des surfaces chaudes (plaques de cuisson, à proximité d'un gaz chaud ou sur un four chaud etc.).
11. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais ce produit avec les mains mouillées.
12. Attention : l'extérieur de la bouilloire devient chaud après utilisation. Ne touchez pas la surface chaude. Utilisez la poignée ou les boutons uniquement.
13. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
14. Mettez l'appareil sur une surface plane et stable.
15. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du comptoir ou toucher une surface chaude.
16. N'utilisez pas la bouilloire sans l'avoir remplie d'eau, n'utilisez que de l'eau froide ou tiède.
17. Veuillez respecter les niveaux d'eau minimum et maximum indiqués sur la bouilloire. Ne continuez pas d'utiliser l'appareil en cas de débordement.

18. Ne mettez jamais l'appareil dans un four (micro-onde inclus).
19. N'oubliez pas que la température de l'eau, une fois chauffée, est élevée. Tenez le récipient avec précaution pour éviter toute brûlure.
20. L'appareil doit être utilisé uniquement avec le support fourni.
21. Eteignez l'appareil avant de le débrancher.
22. Assurez-vous que la température ambiante est supérieure à 0 degré sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
23. Détartrez régulièrement la bouilloire afin d'assurer un fonctionnement optimal et de prévenir tout dysfonctionnement.
24. Assurez-vous que l'appareil a refroidi avant de le nettoyer et de le ranger.
25. Ce type d'appareil n'est pas fait pour fonctionner en continu. Ce n'est pas un appareil professionnel. Il est nécessaire de l'arrêter temporairement.
26. Il est nécessaire de maintenir l'appareil propre car il est en contact avec des aliments.
27. En ce qui concerne les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des

denrées alimentaires, référez-vous au paragraphe "nettoyage" ci-après de la notice.

28. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

29. N'utilisez pas l'appareil :

- si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
- en cas de mauvais fonctionnement,
- si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
- s'il est tombé dans l'eau,
- si vous l'avez laissé tomber.

30. Lors de l'utilisation, déroulez toujours complètement le câble d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.

31. La garantie couvre les défauts de fabrication et l'usage domestique uniquement. Toute casse ou détérioration résultant du non-respect des instructions d'utilisation n'entre pas dans le cadre de la garantie.

32. N'essayez jamais de démonter l'appareil vous-même.

33. MISE EN GARDE : Risques potentiels de blessures en cas de mauvaise utilisation.
34. la surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
35. Seul des connecteurs appropriés doivent être utilisés.
36. N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'appareil fonctionne.
37. Si la bouilloire est trop remplie, il se peut qu'il y ait des éjections d'eau bouillante.
38. MISE EN GARDE : Evitez tout débordement sur le connecteur.
39. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil si la surface est fissurée.
40. Comme exemples d'appareils pour environnement domestique, on peut citer les appareils utilisés pour des fonctions ménagères habituelles dans l'environnement domestique et qui peuvent être également utilisés par des usagers non avertis pour des fonctions ménagères habituelles dans :
- les magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - les fermes,

## • les hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel

(\*) Électricien qualifié : service après-vente du producteur ou importateur ou toute personne qui est qualifié, agréé et compétent pour effectuer ce genre de réparations afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, vous devez retourner l'appareil.

### Caractéristiques techniques

Voltage : 220-240V~ 50-60Hz Puissance : 1850-2200W – consommation en mode arrêt : 0.003W

### Utilisation de l'appareil

Avant la première utilisation, remplissez la bouilloire avec de l'eau propre jusqu'à sa capacité maximale et faites bouillir l'eau. Videz ensuite cette eau et recommencez le processus une seconde fois. La bouilloire est ensuite prête à être utilisée.

Retirez le couvercle de la bouilloire, remplissez toujours votre bouilloire entre les indications 'MIN' et 'MAX' indiquées sur le produit. Placez la base de la bouilloire sur une surface plane, sèche et horizontale. Mettez votre bouilloire sur la base et refermez bien le couvercle.

Branchez la bouilloire et abaissez le bouton marche arrêt. La bouilloire s'allume en bleu et l'eau commence à bouillir. Lorsque l'eau bout, la bouilloire s'arrête automatiquement et la lumière s'éteint.

**La bouilloire est équipée d'un disjoncteur automatique de sécurité afin d'éviter les surchauffes. Il s'activera si la bouilloire est mise en marche avec une quantité insuffisante d'eau.**

**Si le disjoncteur automatique de sécurité s'est activé : arrêtez la bouilloire, débranchez-la de l'alimentation et laissez-la refroidir pendant 5 à 10 minutes avant de la remettre en marche.**

### Nettoyage et entretien

Vérifiez que la bouilloire est débranchée et a complètement refroidi avant de la nettoyer.

Pour nettoyer les surfaces externes, utilisez un tissu humide.

Pour nettoyer l'intérieur de la bouilloire, utilisez un chiffon doux et humide ou une brosse à poils doux pour éliminer les résidus sur le filtre. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

L'appareil doit être détartré régulièrement pour garantir une performance optimale. La fréquence dépend de la dureté de l'eau et du nombre d'utilisations. Si la bouilloire devient bruyante pendant la chauffe ou si elle s'éteint avant la fin du processus de chauffe, un détartrage est nécessaire.

En général, le détartrage doit être réalisé selon la fréquence suivante :

- avec de l'eau douce, au moins tous les 6 mois.
- avec de l'eau dure, au moins tous les 3 mois.

Vous pouvez utiliser un produit de détartrage (dans ce cas lisez attentivement les instructions fournies avec le produit) ou du vinaigre blanc dilué (un volume de vinaigre pour trois volumes d'eau).

Après le détartrage, rincez plusieurs fois l'intérieur de la bouilloire sous l'eau froide.



#### **Mise au rebut correcte de l'appareil (Équipement électrique et électronique).**

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les

obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

---

## Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible.

Find our entire collection on our website [www.livoo.en](http://www.livoo.en).

## Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Before use check that the voltage of your wall outlet correspond to the rated voltage manner.
2. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
3. This appliance can be used by children aged

from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

4. Children shall not play with the appliance.
5. The appliance must not be immersed. Never place it into the dishwasher.
6. Never let the machine operate while unattended.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard (\*).
8. Never use the appliance outdoors and always place it in a dry environment.
9. Always remove the plug from the socket in case of any malfunction, before filling or after use, or before cleaning.
10. Do not allow the appliance or its supply cord to touch hot surfaces or to come into contact with any heat sources.

11. To reduce the risk of electric shock, never operate this product with wet hands.
12. Never touch the hot surface of product. Use the handle only or the button.
13. Never unplug or move the appliance by pulling the cord. Do not wind the cord around the appliance or twist it
14. Stand the appliance on a stable, flat surface.
15. Never let the cord of the kettle from table pending.
16. Never use your kettle without water in it. Only use fresh and cold water.
17. Please observe the minimum and maximum water levels indicated on the kettle. Do not use your kettle in case of overflowing.
18. Never put the jug in an oven (including microwave oven) to warm up water.
19. Do not forget that the temperature of water prepared is high, handle with care the jug to avoid scalding.
20. The appliance is only to be used with the stand provided.
21. Always set any control to "off" before unplugging from the socket.
22. Make sure the ambient temperature is above

0°C, otherwise the appliance does not function properly.

23. Always descale the appliance regularly to ensure optimum performance and prevent malfunction.
24. Make sure that the appliance completely cooled down before cleaning.
25. This kind of appliance cannot worked continuously, it is not a professional type of appliance. It is necessary to make temporary stops.
26. It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food.
27. Regarding the instruction for cleaning surfaces in contact with food thanks to refer to the below paragraph "cleaning" in manual.
28. The appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote control system.
29. Never used the appliance :
  - If the power cord is damaged
  - In case of bad operation
  - It has been damaged in any manner
  - It has been submerged in water

- If you dropped it
30. Unwind the cord of its flat to avoid the superheating of the appliance.
  31. The guarantee can only cover the manufacturing defect and household use. All deterioration resulting of failure to respect the safety instruction are not cover by the guarantee.
  32. Never try to open the casing yourself.
  33. Warning: Potential risk of injuries from misuse
  34. Heating element surface is subject to residual heat after use
  35. Only the appropriate connector must be used.
  36. Do not open the lid while appliance is operating.
  37. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
  38. Warning: Avoid spillage on the connector.
  39. WARNING: Do not use the appliance if the surface is cracked.
  40. Examples of appliances for the domestic environment are appliances used for normal household functions in the domestic environment and which may also be used by unsuspecting users for normal household functions in :
    - shops, offices and other professional

environments,

- farms,
- hotels, motels and other residential environments

(\*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

## Technical Specifications

Voltage: 220-240V~ 50-60Hz power: 1850-2200W – off mode consumption: 0.003W

## Use of the device

Before using for the first time, fill the kettle with clean water to its maximum capacity and boil the water. Then drain the water and repeat the process a second time. The kettle is now ready for use.

Remove the kettle lid, always fill your kettle between the "MIN" and "MAX" marks on the product. Place the base of the kettle on a flat, dry, level surface. Place your kettle on the base and close the lid securely. Plug in the kettle and press down the on/off button. The kettle will light up blue and the water will start to boil. When the water boils, the kettle will switch off automatically and the light will go out.

**An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating, it will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water.**

**If the automatic safety cut-out has operated, switch the kettle off, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5 to 10 minutes before using it again.**

## Cleaning and maintenance

Make sure the appliance is unplugged from the supply socket and fully cooled down before cleaning. To clean the exterior surfaces, slightly wipe over with a soft damp cloth.

To clean the inner walls of the kettle, use a soft damp cloth or a soft brush to remove the residues on the filter. Note: Never use abrasive product

The appliance has to be descaled regularly to ensure optimum performance. The frequency depends on the water hardness and the boiling frequency.

If you begin to notice the increase of the noise during boiling, or if the kettle switches off before water being boiled, this indicates that descaling is necessary.

Generally, the descaling should be done in the following periodicity:

- With soft water, at least once every 6 months.
- With hard water, at least once every 3 months.

You can use a decalcifying product (in this case read the instructions supplied with the product carefully) or diluted white vinegar (one part vinegar to three parts water).

After the descaling, rinse the inner of the kettle thoroughly with clean water.

### **Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).**

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their



local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
  - Product information is subject to change without prior notice.
- 

## Gracias por haber elegido un producto Livoo!

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Antes de utilizarlo, compruebe que la tensión de su toma de corriente corresponda con la tensión nominal.
2. El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se las haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los

peligros que conlleva

3. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años siempre que se los haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
4. Los niños no deben jugar con el aparato.
5. El aparato no debe sumergirse. Nunca lo coloque en lavavajillas.
6. No deje nunca la máquina en funcionamiento sin supervisión.
7. Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus agentes de servicio o por personas similarmente calificadas para evitar riesgos (\*).
8. Nunca utilice el aparato en exteriores y colóquelo siempre en un entorno seco.
9. Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente en caso de averías, antes de llenar o después de usar el aparato, así como antes de limpiarlo.

10. No permita que el aparato o su cable de alimentación entren en contacto con superficies calientes o fuentes de calor.
11. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no utilice nunca este producto con las manos mojadas.
12. No toque nunca la superficie caliente del producto. Utilice solo el asa o el botón.
13. Nunca desconecte ni mueva el aparato tirando del cable. No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo retuerza.
14. Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
15. No deje nunca el cable de la pava pendiente de la mesa.
16. No utilice nunca la pava sin agua en su interior. Utilice solo agua fresca y fría.
17. No llene nunca el depósito de agua por encima del nivel máximo. No utilice la pava en caso de desbordamiento.
18. Nunca introduzca la jarra en hornos (incluidos microondas) para calentar agua.
19. No olvide que la temperatura del agua preparada es alta, manipule la jarra con cuidado para evitar quemaduras.

20. La pava solo debe utilizarse con el soporte suministrado.
21. Siempre ponga cualquier control en modo "apagado" antes de desenchufarlo de la toma de corriente.
22. Asegúrese de que la temperatura ambiente sea superior a 0 °C; de lo contrario, el aparato no funcionará correctamente.
23. Siempre elimine los depósitos calcáreos del aparato con regularidad para garantizar un rendimiento óptimo y evitar averías.
24. Asegúrese de que el aparato se haya enfriado por completo antes de limpiarlo.
25. Este tipo de aparato no puede funcionar de forma continua, no es un tipo de aparato profesional. Es necesario realizar paradas temporales.
26. Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento ya que entra en contacto directo con alimentos.
27. Para obtener instrucciones de limpieza de las superficies que entran en contacto con alimentos, consulte la sección "Limpieza" del manual.
28. El aparato no debe ser operado con

temporizadores externos o sistemas de control remoto separados.

29. No utilice nunca el aparato en los siguientes casos:

Si el cable de alimentación está dañado

- En caso de mal funcionamiento
- Si se ha dañado de cualquier manera
- Si se ha sumergido en agua
- Si se ha caído

30. Desenrolle el cable de su superficie para evitar que el aparato se sobrecaliente.

31. La garantía solo cubre defectos de fabricación y uso doméstico. La garantía no cubre el deterioro que se provoque como resultado del incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

32. Nunca intente abrir la carcasa usted mismo.

33. Advertencia: Riesgo potencial de lesiones por mal uso.

34. El elemento calefactor está sujeto a calor residual después de su uso.

35. Solo debe utilizarse el conector adecuado.

36. No abra la tapa mientras el aparato esté en funcionamiento.

37. Si la pava se llena en exceso, puede salir agua

hirviendo.

38. Atención: Evite derrames sobre el conector.
39. ADVERTENCIA: No utilice el aparato si la superficie está agrietada.
40. Ejemplos de aparatos para el entorno doméstico son los aparatos utilizados para funciones domésticas normales en el entorno doméstico y que también pueden ser utilizados por usuarios desprevenidos para funciones domésticas normales en :
  - tiendas, oficinas y otros entornos profesionales,
  - granjas,
  - hoteles, moteles y otros entornos residenciales

(\*) Electricista cualificado: el servicio posventa del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparaciones con el fin de evitar cualquier peligro. En todos los casos, deberá devolver el aparato.

## Especificaciones técnicas

Tensión: 220-240V~ 50-60Hz Potencia: 1850-2200W - consumo en modo apagado: 0,003W

## Uso del dispositivo

Antes de utilizarlo por primera vez, llene el hervidor con agua limpia hasta su capacidad máxima y lleve el agua a ebullición. A continuación, escurra el agua y repita el proceso por segunda vez. El hervidor ya está listo para su uso.

Retire la tapa del hervidor y llénelo siempre entre las marcas «MIN» y «MAX» del producto. Coloque la base de la hervidora sobre una superficie plana, seca y nivelada. Coloque el hervidor sobre la base y cierre bien la tapa.

Enchufa el hervidor y pulsa el botón de encendido/apagado. El hervidor se iluminará en azul y el agua empezará a hervir.

**Se ha instalado una desconexión automática de seguridad para la protección contra el sobrecalentamiento, que se activará si la pava se pone en marcha cuando no contiene suficiente agua. Si la desconexión automática de seguridad se activa, apague la pava, desconéctela de la toma de corriente y deje que se enfríe durante 5 a 10 minutos antes de volver a usarla.**

## Limpeza y mantenimiento

Asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente y completamente frío antes de limpiarlo.

Para limpiar las superficies exteriores, pase un paño suave y húmedo por ellas con delicadeza.

Para limpiar las paredes internas de la pava, utilice un paño húmedo o un cepillo suave para eliminar los residuos sobre el filtro. Nunca utilice productos abrasivos.

Se deben eliminar los depósitos calcáreos del aparato regularmente para asegurar un rendimiento óptimo. La frecuencia depende de la dureza del agua y de la frecuencia de ebullición.

Si comienza a notar aumento de ruido durante la ebullición, o si la pava se apaga antes de que el agua hierva, esto indica que se deben eliminar los depósitos calcáreos.

Generalmente, la eliminación de depósitos calcáreos debe llevarse a cabo con la siguiente periodicidad:

- Con agua blanda, al menos una vez cada seis meses.
- Con agua dura, al menos una vez cada tres meses.

Puede utilizar un producto para la eliminación de depósitos calcáreos (en ese caso, lea detenidamente las instrucciones suministradas con el producto) o vinagre (una parte de vinagre por tres de agua).

Después de eliminar los depósitos calcáreos, enjuague el interior de la pava con abundante agua limpia.



### Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos. Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El

consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

---

## Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)



@livoo\_officiel



@Livoo

## Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen Ihres Geräts, dass die elektrische Spannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
2. Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8

Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.  
Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel  
außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8  
Jahren auf.

4. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
5. Das Gerät sollte nicht untergetaucht werden.  
Nicht in die Spülmaschine geben.
6. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt,  
während es angeschlossen ist.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es  
vom Hersteller, seiner Serviceabteilung oder  
ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht  
werden, um eine Gefährdung zu vermeiden(\*).
8. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien und  
stellen Sie es in einer trockenen Umgebung auf.
9. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion  
immer vom Stromnetz, vor dem Befüllen, nach  
dem Gebrauch oder vor der Reinigung.
10. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen  
Oberflächen (Kochfelder, in der Nähe von  
heißem Gas oder auf heißen Öfen usw.).
11. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern,  
verwenden Sie dieses Produkt niemals mit  
nassen Händen.

12. Achtung: Die Außenseite des Wasserkochers wird nach Gebrauch heiß. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Verwenden Sie nur den Griff oder die Tasten.
13. Wenn Sie das Kabel abziehen, ziehen Sie immer am Stecker, ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und drehen Sie es nicht.
14. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Oberfläche.
15. Lassen Sie das Kabel nicht vom Tisch oder der Arbeitsplatte hängen oder berühren Sie keine heiße Oberfläche.
16. Verwenden Sie den Wasserkocher niemals, ohne ihn mit Wasser zu füllen, sondern nur kaltes oder warmes Wasser.
17. Bitte beachten Sie die auf dem Wasserkocher angegebenen Mindest- und Höchstwasserstände. Verwenden Sie das Gerät im Falle eines Überlaufs nicht weiter.
18. Stellen Sie das Gerät niemals in einen Backofen (Mikrowelle im Preis inbegriffen).
19. Denken Sie daran, dass die Temperatur des Wassers, sobald es erhitzt ist, hoch ist. Halten Sie

den Behälter vorsichtig fest, um ein Anbrennen zu vermeiden.

20. Das Gerät sollte nur mit der mitgelieferten Halterung verwendet werden.
21. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.
22. Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur über 0 Grad liegt, da das Gerät sonst nicht richtig funktioniert.
23. Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten und Fehlfunktionen zu vermeiden.
24. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen und lagern.
25. Diese Art von Gerät ist nicht für den kontinuierlichen Betrieb ausgelegt. Es ist kein professionelles Gerät. Es ist notwendig, es vorübergehend zu stoppen.
26. Es ist notwendig, das Gerät sauber zu halten, da es mit Lebensmitteln in Berührung kommt.
27. Einzelheiten zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt "Reinigung" weiter unten in der Packungsbeilage.

28. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltuhr oder über eine separate Fernbedienung vorgesehen.
29. Verwenden Sie das Gerät nicht:
- wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist,
  - im Falle einer Störung,
  - wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde,
  - wenn es ins Wasser gefallen ist,
  - wenn Sie es fallen gelassen haben.
30. Wickeln Sie das Netzkabel während des Gebrauchs immer vollständig aus dem Gehäuse ab, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
31. Die Garantie erstreckt sich nur auf Herstellungsfehler und den Hausgebrauch. Brüche oder Verschlechterungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung ergeben, fallen nicht unter die Garantie.
32. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen.
33. **ACHTUNG:** Mögliche Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Verwendung.

34. Die heiße Oberfläche des Heizstabes wird nach dem Gebrauch mit Restwärme beaufschlagt.
35. Es sollten nur geeignete Steckverbinder verwendet werden.
36. Öffnen Sie den Deckel nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
37. Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann es zu kochenden Wasseraustritten kommen.
38. ACHTUNG: Vermeiden Sie ein Überlaufen des Steckers.
39. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche Risse aufweist.
40. Beispiele für Geräte für den häuslichen Bereich sind Geräte, die für übliche Haushaltsfunktionen im häuslichen Umfeld verwendet werden und die auch von nicht informierten Benutzern für übliche Haushaltsfunktionen verwendet werden können in:
- Geschäfte, Büros und andere berufliche Umgebungen,
  - Bauernhöfe
  - Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen

(\*) Qualifizierte Elektrofachkraft: Kundendienst des Herstellers oder Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, zugelassen und kompetent ist, solche Reparaturen durchzuführen, um Gefahren zu vermeiden. In jedem Fall müssen Sie das Gerät zurückgeben.

## **Technische Spezifikationen**

Spannung: 220-240V~ 50-60Hz Leistung: 1850-2200W – Stromverbrauch im Aus-Zustand: 0.003W

## Verwendung des Gerätes

Füllen Sie den Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch mit sauberem Wasser bis zur maximalen Kapazität und bringen Sie das Wasser zum Kochen. Gießen Sie dieses Wasser anschließend ab und wiederholen Sie den Vorgang ein zweites Mal. Danach ist der Wasserkocher bereit für den Gebrauch.

Nehmen Sie den Deckel des Wasserkochers ab. Füllen Sie den Wasserkocher immer zwischen den auf dem Produkt angegebenen „MIN“- und „MAX“-Markierungen. Stellen Sie die Basis des Wasserkochers auf eine flache, trockene und horizontale Oberfläche. Stellen Sie Ihren Wasserkocher auf die Basis und schließen Sie den Deckel fest.

Schließen Sie den Wasserkocher an und drücken Sie den Ein/Aus-Knopf nach unten. Der Wasserkocher leuchtet blau und das Wasser beginnt zu kochen. Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus und das Licht erlischt.

**Eine automatische Sicherheitsabschaltung ist als Überhitzungsschutz im Gerät integriert. Diese löst aus, wenn der Wasserkocher mit einer unzureichenden Wassermenge eingeschaltet wird.**

**Falls die automatische Sicherheitsabschaltung ausgelöst hat, schalten Sie den Wasserkocher aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Wasserkocher vor der Wiederverwendung für 5 bis 10 Minuten abkühlen.**

## Reinigung und Wartung

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der Gerätestecker von der Steckdose abgezogen ist und das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Zur Reinigung der Außenflächen, wischen Sie diese mit einem weichen, feuchten Tuch leicht ab.

Zum Reinigen der Innenwände des Wasserkochers, verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste zur Entfernung der Rückstände aus dem Filter. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Die Häufigkeit für das Entfernen von Kalkablagerungen hängt von der Wasserhärte und der Benutzungshäufigkeit ab.

Falls Sie während des Kochvorgangs eine Geräuschzunahme bemerken, oder falls der Wasserkocher abschaltet, bevor das Wasser kocht, weist dies darauf hin, dass eine Entkalkung notwendig ist.

Allgemein sollte eine Entkalkung in den folgenden Intervallen erfolgen:

- Falls Sie weiches Wasser verwenden, mindestens einmal alle 6 Monate.
- Falls Sie hartes Wasser verwenden, mindestens einmal alle 3 Monate.

Es kann ein Entkalkungsmittel (in diesem Fall sorgfältig die Produkthanweisungen lesen) oder Essig (ein Teil Essig auf drei Teile Wasser) verwendet werden.

Spülen Sie nach dem Entkalken die Innenseite des Wasserkochers gründlich mit klarem Wasser aus.



### Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, das die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die

Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti.

Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Prima dell'uso, verificare che la tensione della presa a muro corrisponda a quella nominale.
2. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se hanno compreso i rischi connessi.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano stati sorvegliati o istruiti

sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini se non hanno più di 8 anni e se non sono sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

4. I bambini non devono giocare con apparecchio.

5. L'apparecchio non deve essere immerso. Non metterlo mai in lavastoviglie.

6. Non lasciare mai l'apparecchio in funzione senza sorveglianza.

7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo (\*).

8. Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto e riporlo sempre in un ambiente asciutto.

9. Togliere sempre la spina dalla presa di corrente in caso di malfunzionamento, prima del riempimento o dopo l'uso, o prima della pulizia.

10. Non lasciare che l'apparecchio o il suo cavo di alimentazione tocchino superfici calde o entrino in contatto con fonti di calore.

11. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare mai il prodotto con le mani bagnate.
12. Non toccare mai la superficie calda del prodotto. Utilizzare solo la maniglia o il pulsante.
13. Non staccare mai la spina e non spostare l'apparecchio tirando il cavo. Non avvolgere o attorcigliare il cavo intorno all'apparecchio.
14. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
15. Non lasciare mai il cavo del bollitore da tavolo in sospeso.
16. Non utilizzare mai il bollitore senza acqua. Utilizzare solo acqua fresca e fredda.
17. Non riempire mai il serbatoio dell'acqua oltre il livello massimo. Non utilizzare il bollitore in caso di traboccamento.
18. Non mettere mai il bollitore in un forno (anche a microonde) per riscaldare l'acqua.
19. Non dimenticare che la temperatura dell'acqua preparata è elevata; maneggiare con cura la brocca per evitare scottature.
20. Il bollitore deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
21. Impostare sempre qualsiasi comando su "off" prima di staccare la spina dalla presa.

22. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia superiore a 0°C, altrimenti l'apparecchio non funziona correttamente.
23. Decalcificare sempre regolarmente l'apparecchio per garantire prestazioni ottimali ed evitare malfunzionamenti.
24. Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente raffreddato prima di pulirlo.
25. Questo tipo di apparecchio non può funzionare in modo continuo, non è un apparecchio professionale. È necessario effettuare delle soste temporanee.
26. È assolutamente necessario mantenere l'apparecchio sempre pulito, poiché entra in contatto diretto con gli alimenti.
27. Per quanto riguarda le istruzioni per la pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, fare riferimento al paragrafo "Pulizia" del manuale.
28. L'apparecchio non è destinato ad essere azionato tramite timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
29. Non utilizzare mai l'apparecchio:
- Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato
  - In caso di malfunzionamento
  - Se è in qualche modo danneggiato

- Se è stato immerso in acqua
  - Se è caduto
30. Svolgere il cavo di alimentazione per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio.
31. La garanzia copre solo i difetti di fabbricazione e l'uso domestico. Tutti i deterioramenti derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza non sono coperti dalla garanzia.
32. Non tentare mai di aprire l'involucro da soli.
33. Avvertenza: Rischio potenziale di lesioni in caso di uso improprio.
34. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
35. È necessario utilizzare solo il connettore appropriato.
36. Non aprire il coperchio quando l'apparecchio è in funzione.
37. Se il bollitore viene riempito troppo, l'acqua bollente può essere espulsa.
38. Attenzione: Evitare di versare liquidi sul connettore.
39. AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio se la superficie è incrinata.
40. Esempi di apparecchi per l'ambiente domestico sono gli apparecchi utilizzati per le funzioni

domestiche di routine nell'ambiente domestico e che possono essere utilizzati anche da utenti ignari per le funzioni domestiche di routine in :

- negozi, uffici e altri ambienti professionali,
- aziende agricole,
- hotel, motel e altri ambienti residenziali

(\*) Elettricista qualificato: il servizio post-vendita del produttore o dell'importatore o qualsiasi persona qualificata, approvata e competente per effettuare questo tipo di riparazione, al fine di evitare qualsiasi pericolo. In ogni caso, è necessario restituire l'apparecchio.

## Specifiche tecniche

Tensione: 220-240V~ 50-60Hz Potenza: 1850-2200W - consumo in modalità off: 0,003W

## Uso del dispositivo

Prima di utilizzare il bollitore per la prima volta, riempirlo di acqua pulita fino alla sua capacità massima e portarlo a ebollizione. Quindi scolare l'acqua e ripetere l'operazione una seconda volta. A questo punto il bollitore è pronto per l'uso.

Rimuovere il coperchio del bollitore, riempire sempre il bollitore tra i segni "MIN" e "MAX" sul prodotto. Posizionare la base del bollitore su una superficie piana e asciutta. Posizionare il bollitore sulla base e chiudere bene il coperchio.

Collegare il bollitore e premere il pulsante di accensione/spegnimento. Il bollitore si illumina di blu e l'acqua inizia a bollire. Quando l'acqua bolle, il bollitore si spegne automaticamente e la luce si spegne.

**Per proteggere il bollitore dal surriscaldamento è stato installato un dispositivo di sicurezza automatico che interviene se il bollitore è acceso quando l'acqua è insufficiente.**

**Se l'interruttore automatico di sicurezza si è attivato, spegnere il bollitore, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare per 5-10 minuti prima di utilizzarlo nuovamente.**

## Pulizia e manutenzione

Prima di procedere alla pulizia, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente e completamente raffreddato.

Per pulire le superfici esterne, passarle leggermente con un panno morbido e umido.

Per pulire le pareti interne del bollitore, utilizzare un panno morbido umido o una spazzola morbida per rimuovere i residui on il filtro. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

L'apparecchio deve essere decalcificato regolarmente per garantire prestazioni ottimali. La frequenza dipende dalla durezza dell'acqua e dalla frequenza di ebollizione.

Se si inizia a notare un aumento del rumore durante l'ebollizione o se il bollitore si spegne prima dell'ebollizione dell'acqua, significa che è necessaria una decalcificazione.

In generale, la decalcificazione dovrebbe essere effettuata con la seguente periodicità:

- Con acqua dolce, almeno una volta ogni 6 mesi.
- Con acqua dura, almeno una volta ogni 3 mesi.

È possibile utilizzare un decalcificante (in questo caso leggere attentamente le istruzioni fornite con il prodotto) o l'aceto (una parte di aceto per tre parti di acqua).

Dopo la decalcificazione, sciacquare accuratamente l'interno del bollitore con acqua pulita.



#### **Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)**

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

## **Tak fordi du valgte et Livoo-produkt!**

DA

Din blender, din grill, dine hovedtelefoner er ikke bare genstande, de er en forlængelse af dig, der giver dig mulighed for at komme tættere på dine kære, bringe dem sammen, grine og dele.

Livoos ambition er at hjælpe dig med at leve dit liv fuldt ud, uanset hvad dine ønsker er i løbet af året.

Raclette vinter, grill sommer. Eller omvendt. Det er op til dig. Udnyt denne frihed til hverdagens feel-good-øjeblikke. Derfor innoverer vi konstant og skaber smarte produkter, der er fulde af pep og frem for alt tilgængelige.

Find hele vores kollektion på vores hjemmeside [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## **Livoo, en medskyldig i din dagligdag, selv på netværkene**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Sikkerhedsinstruktioner**

Læs venligst instruktionerne nedenfor omhyggeligt, før du bruger apparatet, og gem dem til fremtidig brug. Forkert brug af enheden kan beskadige den eller skade brugeren. Sørg for, at du bruger enheden til det formål, den er designet til. Vi påtager os intet ansvar for skader (skader) som følge af forkert brug eller forkert håndtering.

1. Før du tilslutter dit apparat, skal du sørge for, at den elektriske voltage i dit hjem matcher det, der er angivet på apparatets typeskilt.

2. Apparaterne kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, hvis de er under opsyn, er blevet instrueret i, hvordan man bruger apparatet sikkert og er opmærksomme på de involverede farer.
3. Dette apparat kan bruges af børn på 8 år eller ældre, hvis de er under opsyn, er blevet instrueret i, hvordan man bruger apparatet sikkert og er opmærksomme på de involverede farer. Rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år eller ældre og under opsyn. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
4. Børn bør ikke lege med enheden.
5. Enheden bør ikke nedsænkes. Må ikke sættes i opvaskemaskinen.
6. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tilsluttet.
7. Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceafdeling eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare(\*).
8. Brug aldrig enheden udendørs og placer den i et tørt miljø.

9. Tag altid stikket ud af stikkontakten i tilfælde af funktionsfejl, før du fylder det, efter brug eller før rengøring.
10. Undgå kontakt med varme overflader (kogeplader, i nærheden af varm gas eller på varme ovne osv.).
11. For at reducere risikoen for elektrisk stød må du aldrig bruge dette produkt med våde hænder.
12. Forsigtig: Ydersiden af kedlen bliver varm efter brug. Rør ikke ved den varme overflade. Brug kun håndtaget eller knapperne.
13. Når du tager kablet ud, skal du altid trække det i stikket, træk ikke i selve kablet. Vikl ikke ledningen rundt om apparatet eller vrid den.
14. Placer enheden på en flad, stabil overflade.
15. Lad ikke ledningen hænge fra bordet eller bordpladen eller røre ved en varm overflade.
16. Brug aldrig kedlen uden at fylde den med vand, brug kun koldt eller varmt vand.
17. Overhold venligst de minimums- og maksimumsvandstande, der er angivet på kedlen. Fortsæt ikke med at bruge apparatet i tilfælde af overløb.
18. Sæt aldrig apparatet i en ovn (mikrobølgeovn inkluderet).

19. Husk, at vandets temperatur, når det er opvarmet, er højt. Hold beholderen forsigtigt for at undgå forbrænding.
20. Enheden bør kun bruges med det medfølgende beslag.
21. Sluk altid for apparatet, før du tager stikket ud.
22. Sørg for, at rumtemperaturen er over 0 grader, ellers fungerer apparatet ikke korrekt.
23. Afkalk kedlen regelmæssigt for at sikre optimal drift og forhindre funktionsfejl.
24. Sørg for, at apparatet er kølet af, før du rengør og opbevarer det.
25. Denne type enhed er ikke lavet til at arbejde kontinuerligt. Det er ikke en professionel enhed. Det er nødvendigt at stoppe det midlertidigt.
26. Det er nødvendigt at holde apparatet rent, da det er i kontakt med fødevarer.
27. For detaljer om, hvordan man rengør overflader, der kommer i kontakt med fødevarer, henvises til afsnittet "rengøring" nedenfor i indlægssedlen.
28. Dette apparat er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller af et separat fjernbetjeningsystem.
29. Brug ikke enheden:

hvis strømstikket eller kablet er beskadiget,  
i tilfælde af funktionsfejl  
hvis enheden er blevet beskadiget på nogen  
måde,  
hvis den er faldet i vandet,  
hvis du har tabt det.

30. Når det er i brug, skal du altid rulle strømkablet helt ud af dets hus for at forhindre, at enheden overophedes.
31. Garantien dækker kun fabrikationsfejl og husholdningsbrug. Brud eller forringelse som følge af manglende overholdelse af betjeningsvejledningen er ikke dækket af garantien.
32. Forsøg aldrig selv at skille enheden ad.
33. **FORSIGTIG:** Potentiel risiko for personskade ved misbrug.
34. Varmeelementets varme overflade udsættes for restvarme efter brug.
35. Der bør kun bruges passende stik.
36. Åbn ikke låget, mens apparatet er i drift.
37. Hvis kedlen er overfyldt, kan der være kogende vandudstødninger.
38. **FORSIGTIG:** Undgå at løbe over på stikket.

39. ADVARSEL: Brug ikke apparatet, hvis overfladen er revnet.

40. Eksempler på apparater til hjemmet omfatter apparater, der anvendes til sædvanlige husholdningsfunktioner i hjemmet, og som også kan anvendes af ikke-informerede brugere til sædvanlige husholdningsfunktioner i:

- Butikker, kontorer og andre professionelle miljøer,
- Gårde
- hoteller, moteller og andre boligmiljøer

(\*) Kvalificeret elektriker: eftersalgsservice hos producenten eller importøren eller enhver person, der er kvalificeret, godkendt og kompetent til at udføre denne type reparation for at undgå enhver fare. Under alle omstændigheder skal du returnere enheden.

## Tekniske egenskaber

Spænding: 220-240V ~ 50-60Hz Strøm: 1850-2200W - strømforbrug i slukket tilstand: 0.003W

## Brug af enheden

Før første brug skal du fylde kedlen med rent vand til dens maksimale kapacitet og koge vandet. Tøm derefter dette vand og gentag processen en anden gang. Elkedlen er derefter klar til brug.

Fjern kedellåget, fyld altid din kedel mellem 'MIN' og 'MAX' indikationerne, der er angivet på produktet.

Placer bunden af kedlen på en flad, tør, vandret overflade. Sæt din kedel på bunden og luklåget tæt.

Tilslut elkedlen, og skru ned for tænd/sluk-knappen. Kedlen bliver blå, og vandet begynder at koge. Når vandet koger, stopper kedlen automatisk, og lyset slukkes.

**Elkedlen er udstyret med en automatisk sikkerhedsafbryder for at forhindre overophedning. Den aktiveres, hvis kedlen tændes med utilstrækkeligt vand.**

**Hvis den automatiske sikkerhedsafbryder er aktiveret: Sluk for elkedlen, tag den ud af strømforsyningen og lad den køle af i 5-10 minutter, før du tænder den igen.**

## Rengøring og vedligeholdelse

Kontroller, at kedlen er taget ud af stikkontakten og er kølet helt af før rengøring.

Brug en fugtig klud til rengøring af de udvendige overflader:

For at rengøre indersiden af kedlen skal du bruge en blød, damp klud eller blød børste til at fjerne rester fra filteret. Brug aldrig slibende produkter.

Enheden skal afkalkes regelmæssigt for at sikre optimal ydeevne. Hyppigheden afhænger af vandets hårdhed og antallet af anvendelser. Hvis kedlen bliver støjende under opvarmning, eller hvis den slukker, før opvarmningsprocessen er afsluttet, er afkalkning nødvendig.

Generelt bør skalering udføres med følgende frekvens:

- med ferskvand, mindst hver 6. måned.
- med hårdt vand, mindst hver 3. måned.

Du kan bruge et afkalkningsprodukt (i dette tilfælde skal du læse instruktionerne, der følger med produktet omhyggeligt) eller fortyndet hvid eddike (en del eddike til tre dele vand).

Efter afkalkning skylles indersiden af kedlen flere gange under koldt vand.



Korrekt bortskaffelse af enheden (elektrisk og elektronisk udstyr).

(Gælder i Den Europæiske Union og andre europæiske lande, der har indført særskilte indsamlingssystemer). EU's direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) 2012/19/EU kræver, at brugte husholdningsapparater ikke må bortskaffes i den normale husholdningsaffaldsstrøm. Brugte enheder skal indsamles separat for at optimere genvindingsgraden og genanvendelsen af de materialer, de er lavet af, og reducere påvirkningen af menneskers sundhed og miljøet. Symbolet med den overstregede skraldespand er påsat alle produkter som en påmindelse om forpligtelserne til separat indsamling. Forbrugerne bør kontakte

de lokale myndigheder eller deres forhandler vedrørende den procedure, der skal følges for indsamling af deres udstyr.

• Foto uden for kontrakten

• Producenten er bekymret for kvaliteten af sine produkter og forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden varsel

---

## Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Controleer voor gebruik of de spanning van uw stopcontact overeenkomt met de nominale spanning.
2. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als ze toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en als ze de betrokken gevaren begrijpen.
3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en als ze de betrokken gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
5. Het apparaat mag niet worden ondergedompeld. Plaats het apparaat nooit in de vaatwasser.
6. Laat het apparaat nooit onbeheerd werken.

7. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, haar servicemonteur of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen (\*).
8. Gebruik het apparaat nooit buiten en plaats het altijd in een droge omgeving.
9. Trek altijd de stekker uit het stopcontact in geval van een storing, voor het vullen of na gebruik, of voor het reinigen.
10. Laat het apparaat of het netsnoer geen hete oppervlakken raken of in contact komen met warmtebronnen.
11. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag dit product nooit met natte handen worden bediend.
12. Raak nooit het hete oppervlak van het product aan. Gebruik alleen het handvat of de knop.
13. Koppel het apparaat nooit los of verplaats het nooit door aan het netsnoer te trekken. Wind het netsnoer niet rond het apparaat en draai het niet rond.
14. Zet het apparaat op een stabiel, vlak oppervlak.
15. Laat het netsnoer van de waterkoker nooit over de tafel hangen.

16. Gebruik uw waterkoker nooit zonder water erin. Gebruik alleen vers en koud water.
17. Vul de watertank nooit boven het Max. Niveau. Gebruik uw waterkoker niet in geval van overlopen.
18. Zet de kan nooit in een oven (inclusief magnetron) om water op te warmen.
19. Vergeet niet dat de temperatuur van het bereide water hoog is, behandel de kan met zorg om stoom te voorkomen.
20. De waterkoker is alleen te gebruiken met de meegeleverde standaard.
21. Stel altijd een controle in op "Uit" alvorens de stekker uit het stopcontact te trekken.
22. Zorg ervoor dat de omgevingstemperatuur hoger is dan 0°C, anders functioneert het apparaat niet naar behoren.
23. Ontkalk het apparaat altijd regelmatig om optimale prestaties te garanderen en storingen te voorkomen.
24. Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld alvorens te reinigen.
25. Dit soort apparaten kan niet continu werken, het is geen professioneel type apparaat. Het is noodzakelijk om tijdelijke stops te maken.

26. Het is absoluut noodzakelijk om dit apparaat te allen tijde schoon te houden, omdat het in direct contact komt met voedsel.

27. Met betrekking tot de instructie voor het reinigen van oppervlakken die in contact komen met voedsel, raadpleegt u de onderstaande paragraaf "reiniging" in de handleiding.

28. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

29. Nooit het apparaat gebruiken:

- Als het netsnoer beschadigd is
- In geval van slechte werking
- Als het is op enigerlei wijze beschadigd is
- Het is ondergedompeld in water
- Als u het hebt laten vallen

30. Draai het netsnoer goed af om oververhitting van het apparaat te voorkomen.

31. De garantie kan alleen de fabricagefout en het huishoudelijk gebruik dekken. Alle verslechtingen als gevolg van het niet naleven van de veiligheidsinstructie worden niet gedekt door de garantie.

32. Probeer nooit zelf de behuizing te openen.

33. Waarschuwing: Mogelijk risico op letsel door

verkeerd gebruik.

34. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.

35. Alleen de correcte connector mag worden gebruikt.

36. Open het deksel niet terwijl het apparaat in bedrijf is.

37. Als de ketel overvol is, kan kokend water worden uitgestoten.

38. Waarschuwing: Voorkom morsen op de connector.

39. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet als het oppervlak gebarsten is.

40. Voorbeelden van apparaten voor de huiselijke omgeving zijn apparaten die worden gebruikt voor routinematige huishoudelijke functies in de huiselijke omgeving en die ook door nietsvermoedende gebruikers kunnen worden gebruikt voor routinematige huishoudelijke functies in :

- winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
- boerderijen,
- hotels, motels en andere residentiële omgevingen

(\*) Gekwalificeerde elektriciens: de dienst na verkoop van de fabrikant of importeur of een persoon die gekwalificeerd, erkend en bevoegd is om dit soort reparaties uit te voeren om elk gevaar te vermijden. In alle gevallen moet u het apparaat terugsturen.

## Technische specificaties

Spanning: 220-240V~ 50-60Hz Vermogen: 1850-2200W - verbruik in uitgeschakelde modus: 0,003W

## Gebruik van het apparaat

Vul de waterkoker voor het eerste gebruik met schoon water tot de maximale capaciteit en breng het water aan de kook. Giet het water vervolgens af en herhaal het proces een tweede keer. De waterkoker is nu klaar voor gebruik.

Verwijder het deksel van de waterkoker en vul de waterkoker altijd tussen de markeringen 'MIN' en 'MAX' op het product. Plaats de basis van de waterkoker op een vlakke, droge en egale ondergrond. Plaats de waterkoker op de basis en sluit het deksel goed.

Steek de stekker in het stopcontact en druk op de aan/uit-knop. De waterkoker licht blauw op en het water begint te koken. Als het water kookt, schakelt de waterkoker automatisch uit en gaat het lampje uit.

Op

**Er is een automatische uitschakelbeveiliging aangebracht ter bescherming tegen oververhitting, deze werkt als de waterkoker wordt ingeschakeld wanneer deze onvoldoende water bevat.**

**Als de automatische uitschakelbeveiliging heeft gewerkt, schakelt u de waterkoker uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker 5 tot 10 minuten afkoelen alvorens deze opnieuw te gebruiken.**

## Schoonmaak en onderhoud

Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is getrokken en het apparaat volledig is afgekoeld alvorens deze te reinigen.

Om de buitenoppervlakken schoon te vegen, veeg deze lichtjes af met een zachte vochtige doek.

Om de binnenwanden van de waterkoker schoon te maken, gebruik een zachte vochtige doek of een zachte borstel om de resten te verwijderen. Gebruik nooit een schuurmiddel

Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt om optimale prestaties te garanderen. De frequentie is afhankelijk van de waterhardheid en de kookfrequentie.

Als u de toename van het geluid tijdens het koken begint op te merken, of als de waterkoker wordt uitgeschakeld vóór water wordt gekookt, duidt dit aan dat ontkalken noodzakelijk is.

Over het algemeen moet het ontkalken in de volgende periodiciteit worden uitgevoerd:

- Met zacht water, minstens eens in de 6 maanden.
- Met hard water, minstens eens in de 3 maanden.

U kunt ontkalkingsmiddel (lees in dit geval zorgvuldig de instructies die bij het product worden geleverd) of azijn (een deel azijn tot drie delen water) gebruiken.

Spoel na het ontkalken de binnenkant van de waterkoker grondig af met schoon water.



### **Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)**

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stichting betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van

gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



**LIVOO**

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE